ÚFAL Meeting

Vítkovice, September 15, 2025

Barbora Hladká

Iva & useful info

- Breakfast: 7:00-9:00
- Restaurant: the capacity is 60 people, don’t go there all at once. Please let people with food allergies and diet restrictions eat first.
- There will be carafes with water served for every lunch and dinner. You pay yourselves for all other drinks (and services).
- Wellness zone: 390 CZK/max 2 hours/1 person - book your time at the reception desk
- Today at 12:30 here: group photo of all of us
- Today at 8 pm: ÚFAL pub quiz by Emil, let’s meet at the Maják restaurant
- Tomorrow check-out: until 9:00

How to fill in the travel authorization form after the travel: Fill in everything according to the reality, mainly regarding the meal allowance. We have to be as unified as possible in this field. This time don't add any additional explanations regarding the meals provided.

Official journey registration (version: 254)

Iva Doušová - Saturday 13th September 2025
Role: Sekretářka katedry, 32-UFAL (207), [NI], MFF
Faculty of Mathematics and Physics

479:55 | List of travel authorizations | New Travel Authorisation | Zálohy | Denní pojištění

Detail | **Editace vyúčtování pracovní cesty**

Food expenses included in the price of other services or provided by the receiving institution – PhDr. Mgr. Doušová Iva: Vítkovice v Krkonoších (Czech Republic)

Date	Select the entire day	Select all breakfasts	Select all lunches	Select all dinners
14.09.2025	☐	☐ 14.09.2025	☐ 14.09.2025	☑ 14.09.2025
15.09.2025	☐	☑ 15.09.2025	☑ 15.09.2025	☑ 15.09.2025
16.09.2025	☐	☑ 16.09.2025	☑ 16.09.2025	☐ 16.09.2025
Trip duration in days: 3		Total number of breakfasts: 2	Total number of lunches: 2	Total number of dinners: 2

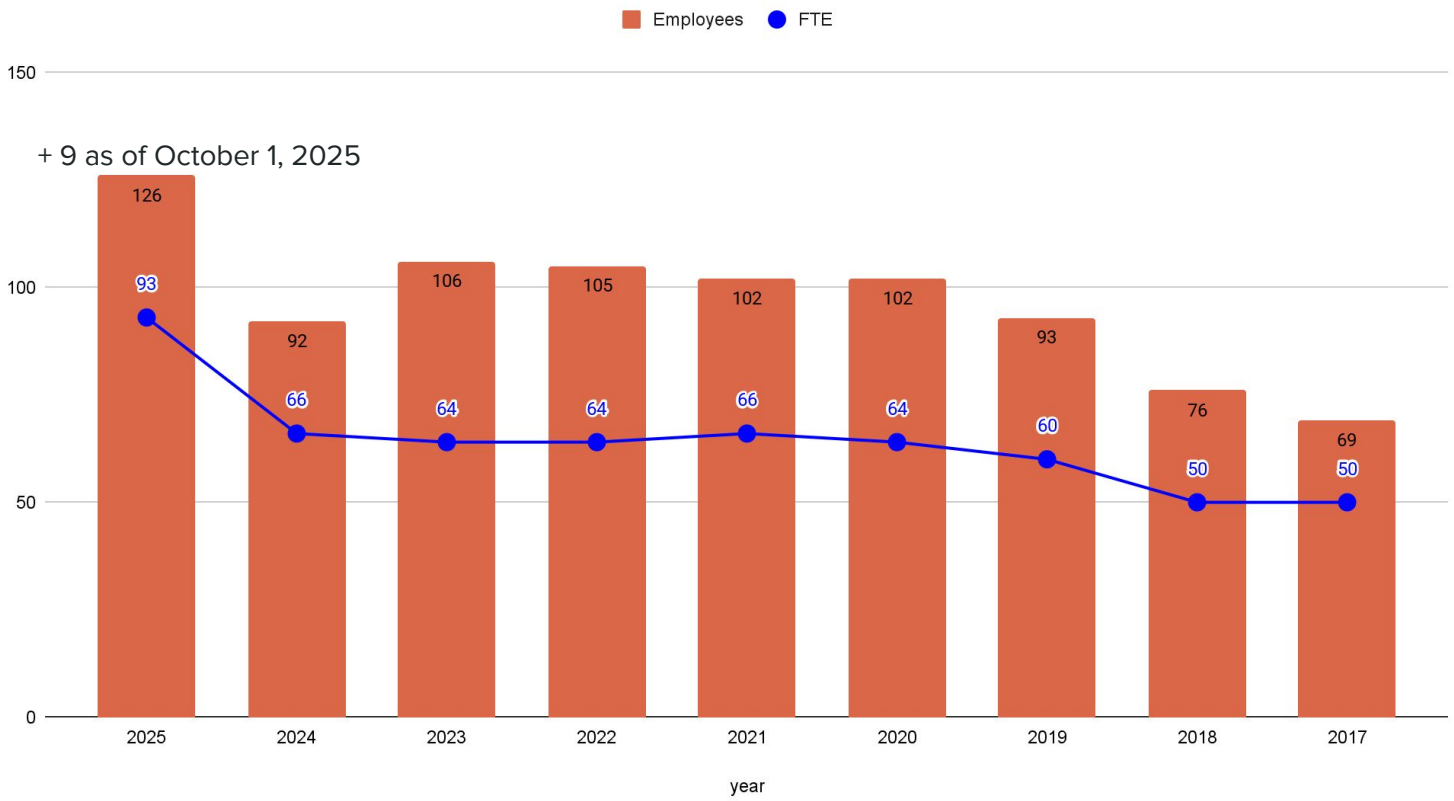
Save

Poskytnuto bezplatné jídlo - příloha vyúčtování CP

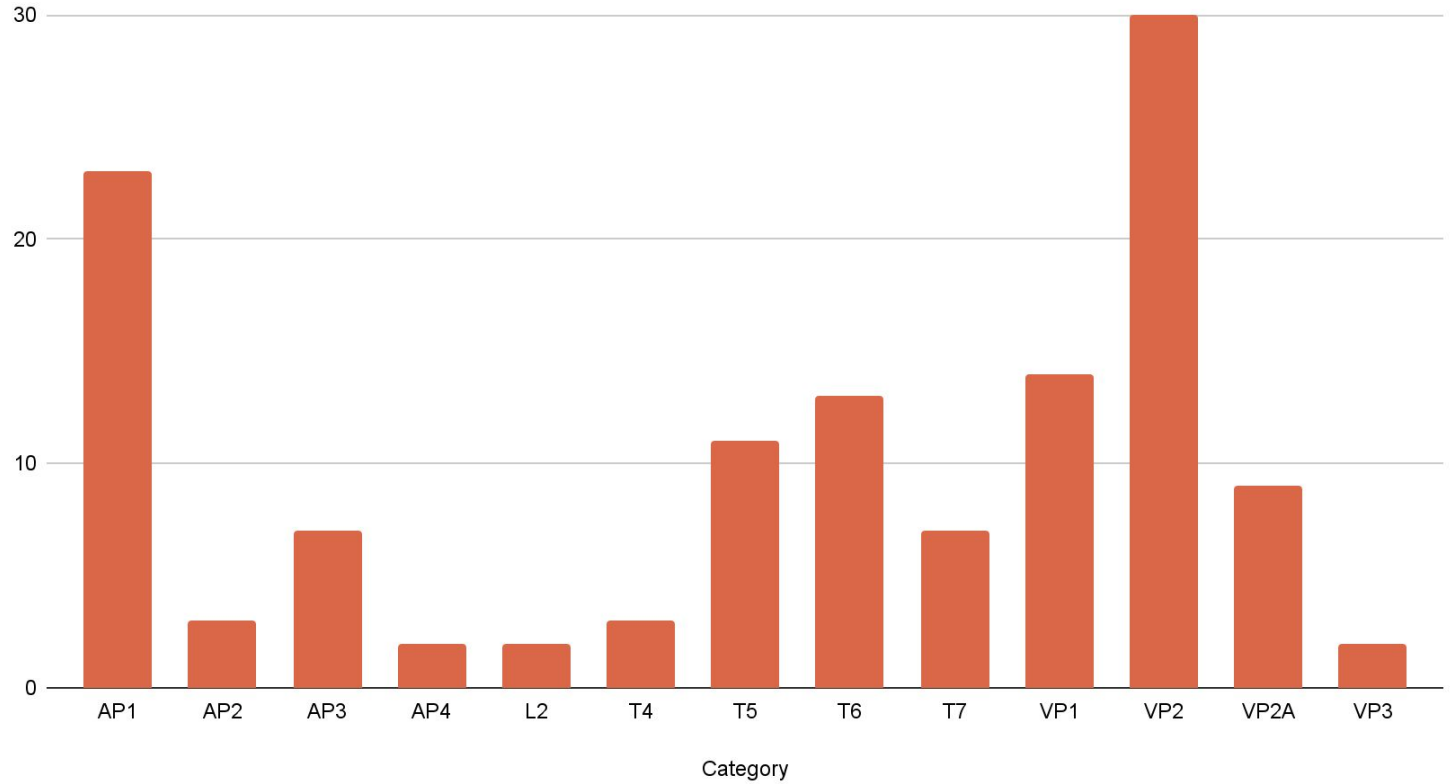
Datum	Snídaně	Oběd	Večeře
14.09.2025			x
15.09.2025	x	x	x
16.09.2025	x	x	

ÚFAL record #1

ÚFAL: Employees + FTE as of 30/03/2017-2024 + 01/09/25



ÚFAL: Employee categories as of 01/09/25



Reminder :: Office Map

- https://ufal.mff.cuni.cz/pakt > Moje informace > Office Map

Office Map

MS 4th floor, East Wing	MS 4th floor, West Wing	MS 5th floor	MS CVHM + library+Rotunda	Trója, IMPAKT	Voršilská, 5th floor
407 (4)	**420 (4)**	**508 (6)**	**rotunda (5)**	**N230 (4)**	**522 (8)**
Eva Hajičová A	Milan Straka A, Jana Straková A; Tomáš Mikolov A	*Sunit Bhattacharya A*	Zuzana Biskupová A; Eva Šauerová A	*Patrícia Schmidtová A*	Václav Moravec A; Táňa Abrhámová A
Markéta Lopatková A	Jan Hajič A	*Matěj Kripner A*	Karin Roginer Hofmeister A	Mateusz Lango A	Lucie Šťastná A, Lenka Weingartová A; Monika Balcová A
Barbora Štěpánková A	Zdeňka Urešová A	*Tomáš Polák A*	Jiří Kocián A	*Peter Polák A*	Vojtěch Kupka A, Ivan Ruta Cuker A; Karolína Gawlowská A
Barbora Vidová Hladká A	Marie Mikulová A	*Dima Taji A*	Alena Chrastová A	*Nalin Kumar A, Kristýna Onderková A*	Vanda Boštíková A, Maksym Kolomoiets A, Aleš Macela A; Hana Jiříčková A
408 (3)	**422 (5)**	*Dávid Javorský A*	Eva Šauerová A	**N231 (4)**	Lukáš Kutil A; Veronika Šimůnková A
Iva Doušová A	Veronika Kolářová A; David Klusáček A			Zdeněk Kasner A	
Radka Koutová A, Petr Polanský A	Vladislav Kuboň A			Ivana Kvapilíková A	
Hana Kubištová A	Jaroslava Hlaváčová A			*Andrei-Alexandru Manea A, Gianluca Vico A*	
409 (11)	Jiří Mírovský A				
Hotdesk for Troja A	Pavel Pecina A			**N233 (4)**	
Federica Gamba A	**423 (8)**			Ondřej Dušek A	

ÚFAL record #2

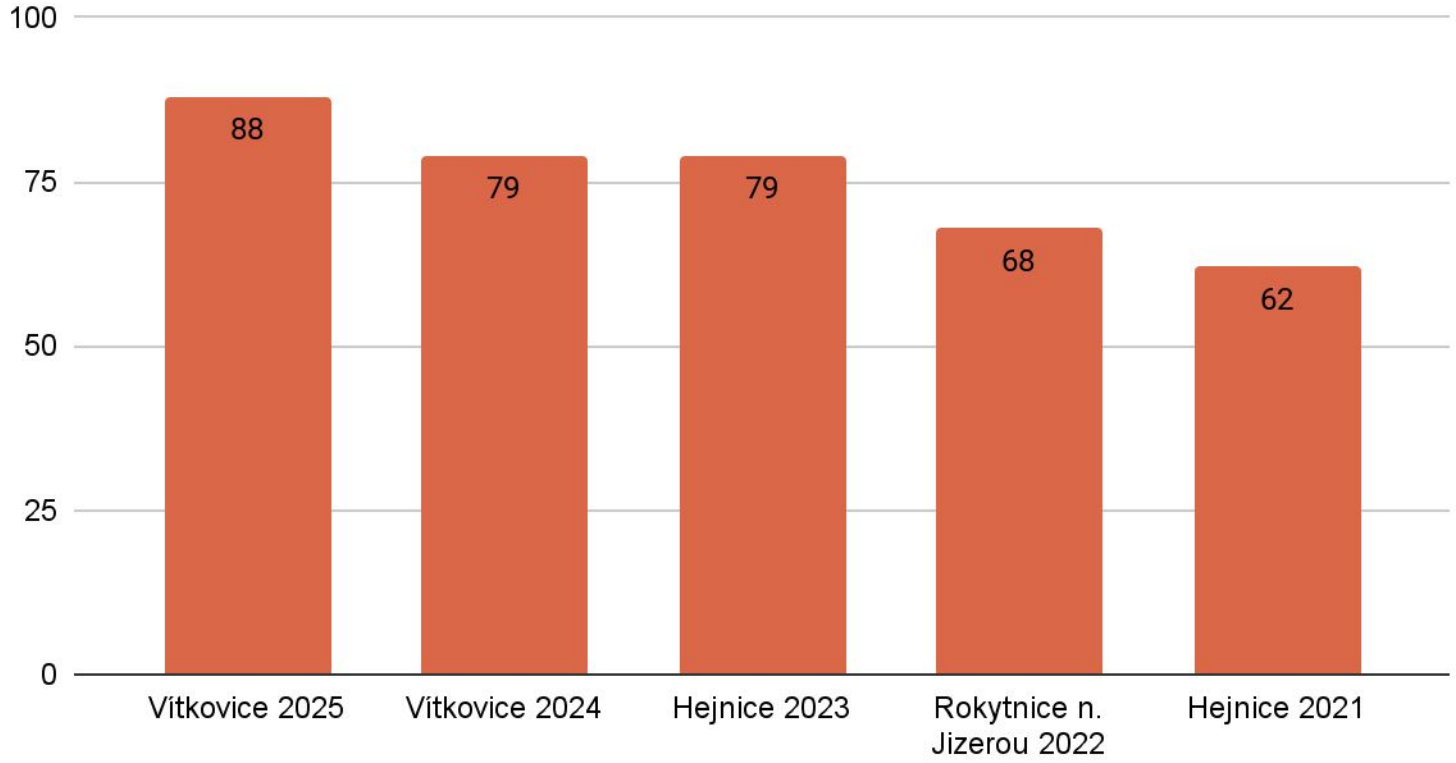
ÚFAL off-sites

- At least 25 years of tradition
- https://wiki.ufal.ms.mff.cuni.cz/seminare

Výjezdní semináře

Vítkovice v Krkonoších, September 2025
Vítkovice v Krkonoších, September 2024
Hejnice, September 2023
Rokytnice nad Jizerou, September 2022
Hejnice, September 2021
Hejnice, September 2020
Pec pod Sněžkou, September 2019
Dvůr Perlová Voda, September 2018
Sedlec-Prčice, September 2017
2016
Sedlec-Prčice, September 2015
Sedlec-Prčice, September 2014
KSI a UFAL - společný seminář, červen 2014
Příchovice, September 2013
Malá Skála, September 2012
Malá Skála, September 2011
Mezinárodní centrum duchovní obnovy, Hejnice, září 2010
Mezinárodní centrum duchovní obnovy, Hejnice 2010
Horní Mísečky, Krkonoše 2009
Kvilda, Šumava 2007
Kvilda, Šumava 2006
Horní Mísečky, Krkonoše 2005
Říčky, Orlické hory 2004
Nové Hutě, Šumava 2003
Nové Hutě, Šumava 2002
Rokytnice nad Jizerou, Krkonoše 2001
Mariánská, Krušné hory 2000

Number of off-site registrations recorded in PAKT 2021-2025



With 88 participants,
there are, among other things,
88 travel forms to process
in a short time!

Let’s applaud Iva, our superhero!

Mission of ÚFAL off-sites

- Gather outside the Prague offices
- Share information that every ÚFAL member should know

  – covering both teaching and research

  - Therefore, the morning sessions are kept less academic.

Vítkovice 2025

Projects

Programme

Sunday

afternoon	Arrivals, check in
6:30 pm	Dinner

Monday

8:00 am	Breakfast
9:00-10:15	Barbora Hladká – ÚFAL head's report
	Jan Hajič – Selected projects and publication activities of ÚFAL's members
10:15-10:30	Zdeněk Žabokrtský – Teaching @UMilano
10:30-11:00	Coffee break
11:00-11:30	Václav Moravec et al – CEDMO
11:30-12:00	Markéta Lopatková et al – Changes in the Master's program (preparation of a new accreditation)
12:00-12:30	Pavel Pecina – Updates and news in the PhD program Computational linguistics
12:30	Lunch
6:30 pm	Dinner
8:00 pm	ÚFAL Pub Quiz

Tuesday

8:00	Breakfast + check out
9:00-9:30	Ondřej Bojar – prg. ai Minor and Master
9:30-10:00	Alena Chrastová – Ongoing and planned activities for promoting ÚFAL (within the Computer Science School)
10:00-10:30	Jiří Valach – Knowledge transfer at ÚFAL
	Dominik Macháček – AI Interpreting as a Commercial Service?
10:30-11:00	Coffee break
11:00-11:15	Jindra Libovický – TokShop workshop
11:15-11:30	Adam Štefunko – Internship
11:45-12:00	Kateryna Lutsai – ATRIUM project
12:00-12:20	Martin Popel – CZDEMOS4AI project and RAG
12:30	Lunch

Vítkovice 2025

Teaching

Programme

Sunday

afternoon	Arrivals, check in
6:30 pm	Dinner

Monday

8:00 am	Breakfast
9:00-10:15	Barbora Hladká – ÚFAL head's report
	Jan Hajič – Selected projects and publication activities of ÚFAL's members
10:15-10:30	Zdeněk Žabokrtský – Teaching @UMilano
10:30-11:00	Coffee break
11:00-11:30	Václav Moravec et al – CEDMO
11:30-12:00	Markéta Lopatková et al – Changes in the Master's program (preparation of a new accreditation)
12:00-12:30	Pavel Pecina – Updates and news in the PhD program Computational linguistics
12:30	Lunch
6:30 pm	Dinner
8:00 pm	ÚFAL Pub Quiz

Tuesday

8:00	Breakfast + check out
9:00-9:30	Ondřej Bojar – prg. ai Minor and Master
9:30-10:00	Alena Chrastová – Ongoing and planned activities for promoting ÚFAL (within the Computer Science School)
10:00-10:30	Jiří Valach – Knowledge transfer at ÚFAL
	Dominik Macháček – AI Interpreting as a Commercial Service?
10:30-11:00	Coffee break
11:00-11:15	Jindra Libovický – TokShop workshop
11:15-11:30	Adam Štefunko – Internship
11:45-12:00	Kateryna Lutsai – ATRIUM project
12:00-12:20	Martin Popel – CZDEMOS4AI project and RAG
12:30	Lunch

Vítkovice 2025

PR

Knowledge transfer

Programme

Sunday

afternoon	Arrivals, check in
6:30 pm	Dinner

Monday

8:00 am	Breakfast
9:00-10:15	Barbora Hladká – ÚFAL head's report
	Jan Hajič – Selected projects and publication activities of ÚFAL's members
10:15-10:30	Zdeněk Žabokrtský – Teaching @UMilano
10:30-11:00	Coffee break
11:00-11:30	Václav Moravec et al – CEDMO
11:30-12:00	Markéta Lopatková et al – Changes in the Master's program (preparation of a new accreditation)
12:00-12:30	Pavel Pecina – Updates and news in the PhD program Computational linguistics
12:30	Lunch
6:30 pm	Dinner
8:00 pm	ÚFAL Pub Quiz

Tuesday

8:00	Breakfast + check out
9:00-9:30	Ondřej Bojar – prg. ai Minor and Master
9:30-10:00	Alena Chrastová – Ongoing and planned activities for promoting ÚFAL (within the Computer Science School)
10:00-10:30	Jiří Valach – Knowledge transfer at ÚFAL
	Dominik Macháček – AI Interpreting as a Commercial Service?
10:30-11:00	Coffee break
11:00-11:15	Jindra Libovický – TokShop workshop
11:15-11:30	Adam Štefunko – Internship
11:45-12:00	Kateryna Lutsai – ATRIUM project
12:00-12:20	Martin Popel – CZDEMOS4AI project and RAG
12:30	Lunch

Vítkovice 2025

Workshop organization

Programme

Sunday

afternoon	Arrivals, check in
6:30 pm	Dinner

Monday

8:00 am	Breakfast
9:00-10:15	Barbora Hladká – ÚFAL head's report
	Jan Hajič – Selected projects and publication activities of ÚFAL's members
10:15-10:30	Zdeněk Žabokrtský – Teaching @UMilano
10:30-11:00	Coffee break
11:00-11:30	Václav Moravec et al – CEDMO
11:30-12:00	Markéta Lopatková et al – Changes in the Master's program (preparation of a new accreditation)
12:00-12:30	Pavel Pecina – Updates and news in the PhD program Computational linguistics
12:30	Lunch
6:30 pm	Dinner
8:00 pm	ÚFAL Pub Quiz

Tuesday

8:00	Breakfast + check out
9:00-9:30	Ondřej Bojar – prg. ai Minor and Master
9:30-10:00	Alena Chrastová – Ongoing and planned activities for promoting ÚFAL (within the Computer Science School)
10:00-10:30	Jiří Valach – Knowledge transfer at ÚFAL
	Dominik Macháček – AI Interpreting as a Commercial Service?
10:30-11:00	Coffee break
11:00-11:15	Jindra Libovický – TokShop workshop
11:15-11:30	Adam Štefunko – Internship
11:45-12:00	Kateryna Lutsai – ATRIUM project
12:00-12:20	Martin Popel – CZDEMOS4AI project and RAG
12:30	Lunch

Where to get insights into NLP through local activities

- Courses at MFF (url)
- Monday seminar + Frederick Jelinek series
  – Mon 2:00 pm, S1, Malá Strana
- Master (3x per year) and PhD thesis (irregularly) defenses
  – Invitations are sent to ufal-l
- Bachelor thesis defenses (3x per year) = poster sessions
  – Posters are displayed in the Malá Strana corridors. Enjoy the tour!
- Research meeting & Reading group
  – in 2025/26 Tuesdays 10:30 Impakt, Troja
- Project meetings
  – Contact PIs